



[Redacted]
 [Redacted]
 [Redacted]

Data di nascita [Redacted] Stato civile [Redacted]

Dichiarazioni personali

Dopo un'esperienza nel settore finanziario e una pausa per la maternità, mi sono dedicata all'insegnamento della lingua francese. Con passione, svolgo al meglio la mia missione educativa, cercando di coniugare il piacere con un apprendimento efficace ed efficiente. Il mio obiettivo è quello di essere un mediatore professionale di elementi di conoscenza e di stabilire relazioni costruttive e di fiducia che consentano un apprendimento fluido, tenendo conto dell'eterogeneità degli studenti.

Esperienze professionali

- 06/2025 fino oggi **Interprete/traduttore lingua araba e francese**
Tribunale di Treviso, Tribunale di Venezia
Giudice di Pace di Venezia & Commissione Territoriale di Treviso
- 02/2025 fino oggi **Insegnante di francese ed arabo**
Inlingua, Formazione Linguistica Globale, Treviso, Italia
- 09/2015 – 09/2024 **Insegnante di ripetizione in Economia, Comunicazione e Management**
Centro Internazionale di Formazione e Traduzione, Modern Languages, Formazione Continua ad Hammamet – Tunisia
- 09/2021 – 09/2024 **Insegnante di francese ed arabo**
Centro Internazionale di Formazione e Traduzione, Modern Languages, Formazione Continua ad Hammamet – Tunisia
- 09/2018 – 07/2021 **Insegnante di francese**
Scuola primaria privata "MySchool" Hammamet – Tunisia

Istruzione e formazione

- 09/2025 **Formazione in Upskilling (RRSP) Tecnico di Amministrazione e Contabilità**
Centro d'impiego del Veneto
- 02/2018 – 07/2019 **Certificati in Formazione degli insegnanti scolastici in Pedagogia ed in lingua francese** - Scuola elementare privata "MySchool" ad Hammamet - Tunisia
- 09/2003 – 06/2006 **Laurea Magistrale in Finanza e Banca**
Facoltà di Giurisprudenza, Scienze Economiche e Politiche a Sousse - Tunisia
Tesi: L'impatto dell'entrata di banche straniere sull'efficienza delle banche tunisine
- 09/1999 – 06/2003 **Laurea di Quattro anni in Marketing**
Facoltà di Giurisprudenza, Scienze Economiche e Politiche a Sousse - Tunisia
Tesi: L'impatto della personalità del consumatore sulla scelta della marca

Lingue

- ✓ Arabo : madrelingua
- ✓ Francese: bilingue (C2)
- ✓ Italiano : B2
- ✓ Inglese: A1

Competenze di insegnamento

- Definire gli obiettivi di apprendimento, determinare le competenze attese, pianificare situazioni e compiti di apprendimento, guidare le attività di gruppo degli studenti, sviluppare il fascicolo di valutazione, valutare le competenze acquisite, collaborare con i diversi stakeholder (amministrazione, genitori)
- Spiegazione chiara dei concetti economici e gestionali, ripasso del corso e preparazione agli esami in: Economia, Gestione aziendale, Management, Teoria organizzativa, Comunicazione – Pubblicità, Risorse umane, ecc
- Comunicare in francese oralmente e per iscritto, in modo chiaro e corretto, rispettando le regole della lingua.
- Insegnamento del francese e del arabo nella formazione continua agli studenti appartenenti a fasce di età molto diverse
- Insegnamento del francese nella scuola elementari come seconda lingua utilizzando i manuali didattici francesi (Taoki, les coccinelles, les jardins des couleurs).

Competenze di traduzione

- Traduzione documenti giuridici
- Asseverazione
- Traduzione di vari documenti amministrativi, economici, pubblicitari, rapporti di fine stage, tesi di laurea, ecc. (italiano-francese -arabo)

Competenze finanziarie

- Gestire e ottimizzare il flusso di cassa e dei conti bancari
- Pianificare e verificare il saldo di bilancio
- Gestire le scadenze dei pagamenti dei fornitori

Competenze digitale

- Word/Excel/PowerPoint/ Microsoft office